21461

Hella Automotive México S.A. de C.V.

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 6,
Col. San Andres Atoto
Naucalpan de Juarez, Edo. Mex. C.P.53500
RFC. EOP640608I13

INVOICE **536561**

Folio Fiscal	2B31730D-1BAA-4B6C-97AE-443149ED6FD1
Certificado SAT	00001000000404477432
Fecha Certif.	2018-12-28T14:13:29
Certif. Emisor	00001000000402875600
Fecha Emisor	2018-12-28T14:11:56

BILL TO:	SHIP TO	SHIPPING DATA	
MAGNA P T SPA Via del Ciclamini, 4 Modugno Bari BA IT Zip Code: 70026 RFC: XEXX010101000 VAT: IT04886850728	MAGNA P T SPA Via del Ciclamini, 4 Modugno Bari BA 70026 ITALY	MODE OF TRANSPORT CUSTOMER PLANT INCOTERM UNLOADING POINT DELIVERY SID NUMBER DUNS NUMBER	TRUCK 100 EXW "SAN JOSE 14248 80802272 816474175

EXPEDITION PLACE	REGIMEN FISCAL	TIPO DE COMPROBANTE
San José Iturbide,Guanajuato, 37980	601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES	I - INGRESO

PAYMENT TERM	SUPPLIER	FORMA DE PAGO	MONEDA
net 60 days	91020902	99 - Por definir	USD

USO CFDI	METODO DE PAGO
01-Por definir	PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO

QUANTITY	UM	PART NUMBER	CUSTOMER PART NUMBER	DESCRIPTION	P. ORDER	U. PRICE USD	AMOUNT
13824	PC	010.027-007	2507057901	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD	550002704003	6.6300	91,653.12

LAVEPRODSERV: 32101600
LAVEUNIDAD: H87

IMPUESTO: 002 IVA
TIPO FACTOR: TASA
TASA: 0
IMPORTE: 0.00

COUNTRY OF ORIGIN: MEXICO

180212355
5009063580

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13824
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 28/02/19
Firma

Total Qty Pcs: 13,824 Net Weight:: 566.784 KG Gross Weight: : 797.520 KG
Container code: Total Qty Containers: 4

(NINETY-ONE THOUSAND SIX HUNDRED FIFTY-THREE DOLLARS 12/100. USD.)

"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"

SUBTOTAL 91,653.12
0% 0.00

TOTAL 91,653.12

Cadena original del complemento de certificación digital del SAT

||1.0|2B31730D-1BAA-4B6C-97AE-443149ED6FD1|2018-12-28T14:13:29|uwNLFGlnVbTTk6VXJm4lcQ4dAgzAFHDJnmp8OE3OlU8mZrrunAJeODMd3WEbrg4GL+pp+J51/EGnlHEfdELrqTElxO90fLJcdgwxbeA6zO+z4uN6bT8ltfPl8RxVzn70rDOWFgJnEd9foazCznmgsGaXYAmQf23FDY+Df4RuqbBJwUoy3I+lUgr5QGunYlXgMWtRUyeycLuxHgJP1Elpob0yO7gtN0f7u61U/YaBGMoHjrXg+9vctgz9pdxmFk6AupPOQuRcoOFyAI1j8F2VNaZ+2cRjtWqtHwWMrUpCN27yy8746l56kj3LUQPCOV7CtaAs+vk61f6OO6Dq/0t3g==|00001000000404477432||

Sello digital emisor

uwNLFGlnVbTTk6VXJm4lcQ4dAgzAFHDJnmp8OE3OlU8mZrrunAJeODMd3WEbrg4GL+pp+J51/EGnlHEfdELrqTElxO90fLJcdgwxbeA6zO+z4uN6bT8ltfPl8RxVzn70rDOWFgJnEd9foazCznmgsGaXYAmQf23FDY+Df4RuqbBJwUoy3I+lUgr5QGunYlXgMWtRUyeycLuxHgJP1Elpob0yO7gtN0f7u61U/YaBGMoHjrXg+9vctgz9pdxmFk6AupPOQuRcoOFyAI1j8F2VNaZ+2cRjtWqtHwWMrUpCN27yy8746l56kj3LUQPCOV7CtaAs+vk61f6OO6Dq/0t3g==

Sello digital SAT

VFMwdrkLJUGzXHqtTZBR4O/g4V05bgow8kmms01qWgwmlR/7vnXAymsx0xJASKdj5WJUDJ+cu9ZE43F9jKUyfK2Qar1GeyNWDjrD3bvQsPRYCVyaPYAw9AXyySM0WHAvfspxjzVrlRW3AGamPJuNSlioqohjvkH7tlRc2s4NXxElw9ysGks8lF91lY3gWUJF+tLdqnTrvJrODbB/8DN9xULJmCplbr3l+lmbMRotGjcFl5cKUo3ZrGORXndO6g2BlEJVwxvl4VjlYAq/1dGM6B6E30KyaD5CAlW0MgwZNy8czoJ+tlnSMkPVNByRlnDLaCg2DKO5DlFSaPqqRNw==

-ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CFDI-

Hella-07-383 Pertenecen al Procedimiento GH-07-11

Hella Automotive Mexico SA de CV
Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16
Parque Opción, San José Iturbide
Guanajuato, México, C.P. 37980
Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064
R.F.C. EOP-640608-I13

Nota de entrega / Delivery Note
Nº 80802272
Fecha: 22.12.2018
No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

COPIA
Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOS ITURBIDE, GTO"

Destinatario / Ship to:
MAGNA P T SPA
Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari BA IT
70026

ANTIDAD JANTITY	Nº DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPRA PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
3,824	010.027-007 2507057901 Fracción Arancelaria	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD / Harm Code :	550002704003		8.83000	91,653.12
	Código Contenedor	/ Container Code : Qty. Container/Pallet		96	Country of origin/Pais	Origen: Mexico
	Net weight:/Peso Neto:	566.784 KG	Gross weight/Peso Bruto:		797.520	KG

Purchase hereby agrees that any and all publication or use of Hella trademarks is under license from Hella KGaA Hueck & Co. for this sale. Purchaser agrees to mark any and all publication or use of Hella trademark with a "tm".

Subtotal	91,653.12
IVA	0.00
Total	91,653.12

80802272

Total Qty. Container/Pallet 96 PC

IF-28463_HAM-L Pertenecen al Procedimiento SW-28050_HAM_L

UPS Supply Chain Solutions

UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.

OTI License No. 016871N

MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

☒ *Waybill ☐ *Bill of Ladi

SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX	DOCUMENT NO. EXITVERMIL85779 BILL NUMBER 7796732317 EXPORT REFERENCES
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT	FORWARDING AGENT-REFERENCES UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX POINT AND COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN EL SALTO JA MX
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT	DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT
PLACE OF RECEIPT GUADALAJARA	LCL

EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation)	SEA/AIR PORT OF LOADING	FINAL DESTINATION	
MSC VITTORIA 903E	VERACRUZ, MX	DOOR To OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE	PLACE OF DELIVERY	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER
GENOA, IT	MILANO		

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMEI
CTRNO: HASU1385541 SEALCODE1: H7410672 MARKS & NO: GETRAG	1	20' STANDARD CONTAINER 4 PACKAGE SAID TO CONTAIN 13824 PIECES SENSOR TRANSMISSION RANGE / SENSOR DE TRANSMISION DE RANGO HS CODE:9031.80.99	798.000 KG 1,759.290 LB	5.793 M 204.551 F
EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT				

NOTE: THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION; DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED WITH THE FORCE OF LAW E U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO $500 PER PACKAGE OR FOR CARGO, NOT PACKAGED $500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO $0.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORT, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO $0.50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPAC PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 12 ON THE REVERSE SIDE)
$ 0 PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (Circle one) FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY INDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and/or goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.

The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, 0 originals are signed. When one original is accomplished, the other (s) will be void.

CHARGES	PREPAID	COLLECT

VERACRUZ — ISSUED AT

15-Jan-2019 — DATE

UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
carrier

X _____

*If only the Bill of Lading box is checked, this document is a negotiable bill of lading which must be surrendered before the Goods may be released. If only the Waybill box is checked, the document will consitute a non-negotiable sea/air waybill, which does not have to be surrendered to obtain release of the Goods. If both boxes are checked, this document will be a non negotiable carrier waybill, which, at Carrier's sole discretion, may not be required to be surrendered to obtain release of the Goods.

23UOFS101 REV 0

UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI, 5 - UFFICI
VIA FERMI, 2 - MAGAZZINI IMPORT
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)
TEL. 02.3216.61 - FAX: 02.32166.418

BOLLETTINO DI RITIRO E CONSEGNA

DATA: 22.02.2019

DESTINATARIO:

Compagnia:	COMBIMAR VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO
Indirizzo di consegna: sig. NICOLA MIGLIETTA Tel: 0805858658 / 0805858531	MAGNA PT VIA CICLAMINI 4 70026 MODUGNO

DATI MERCE:

CRT:	4	KGS:	798	CBM:	5.79	POSIZ.:	7796732317
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
TOTALI		TOKG:		TOTCBM:		TOPZ:	

MITTENTE:

CONSEGNA IN: PORTO FRANCO

A/M CORRIERE: **COMBIMAR**

NOTE:

UFF.IMPORT MARE/

IN ALLEGATO DOX DA CONSEGNARE TASSATIVAMENTE A GETRAG INSIEME ALLA MERCE + BUONO DI RITIRO MERCE

per accettazione della spedizione e delle clausole di cui sopra:
[illegible] S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 FEB 2019

"Con riserva di conta su qualità e quantità"

NON SI ACCETTANO RISERVE GENERICHE. LE RISERVE VANNO QUANTIFICATE E QUALIFICATE AL MOMENTO DELLA CONSEGNA MERCE.

* ATTENZIONE: ALLO SCARICO RISCONTRATO N° 1 COLLO SCONDIZIONATO
PN. INCRIMINATO 2507057901

Unica prova
2 ntin

RITIRO 6674

COMBIMAR aèmar

COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo , 22/02/2019

NVOBDC MA: 1190222BSB

Bolletting di consegna

Ritirare Presso:

COMBIMAR & AGEMAR SPA
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)
20066 MILANO

Consegnare a:

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4

70026 MODUGNO BA IT
BARI

Spedizione **01/19/201710** **01/19/920265**

Descrizione Documento	Riferimento	Data Riferimento
VS RIFERIMENTO	7796732317	18/02/2019 00:00:00
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR	20/19/011052	22/02/2019 00:00:00
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR	20/19/011052	22/02/2019 00:00:00

Container	Sigla	Numero	Sigillo	Colli	Asp. Beni	Descrizione Merce	P.L. Kg	MC
20' BOX	HASU	138554 1	H7410672	4		SENSORI DI TRASMISSIONE	798,00	5,79

Annotazioni
Dimensioni: 4 120 X 115 X 120

[redacted]

25 FEB 2019 C.O.M. SCARICO

****

L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNATA

****

PISANO MARIO
FARELLA TRASP
EB753HS XA599

Marika Filicetti

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

*ATTENZIONE: ALLO SCARICO RISCONTRATO N°=1
COLLO SCONDIZIONATO.
RN. INCRIMINATO 2507057901

28 FEB 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su quanto eventuale"

6674

COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274308291 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Spett.
UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI 5
20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI
ITALY

Attenzione di: . .

Melzo , 22/02/2019

NVOLIB MA: 1190222BR8

[redacted]

Spedizione	**01/19/201710** *del* **18/02/2019**	*Servizio*	**MI MARE IMPORT**
Groupage:	**01/19/920265**	*Viaggio*	**903E** *del*
Nave	**MSC VITTORIA**		
Partenza	**VERACRUZ - MX**	*Data Partenza*	
Destinazione	**LA SPEZIA - IT**	[redacted]	**21/02/2019**
Resa		*Val. Assicurato*	
B/L	**INTERVERMIL85**	*Tipo polizza*	**EXPRESS**

[redacted]
UPS SCS MEXICO SA DE CV
EUGENIA NO. 189 COL. NARVARTE ORIEN
CTC: MAR DELEG. BENITO JUAREZ CP. ME

[redacted]
UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI 5
20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI IT

B/L - Vs. Rif.: **7796732317**
20/19/011052

Tipo polizza **EXPRESS**

[redacted]							
20' BOX	HASU	138554 1	4		SENSORI DI TRASMISSIONE	798,00	5,79

Note:

Dimensioni: 4 120 X 115 X 120

*** IN CASO FOSSERO PREVISTE PALETTE A RENDERE PREGHIAMO PRESENTARVI AL RITIRO CON RELATIVO NUMERO A CAMBIO COME SOPRA DESCRITTO.

***IN CASO DI PLTS NON RESE: COSTO EUR 12,50 + IVA/CAD.

CON IL PRESENTE VI INFORMIAMO CHE ABBIAMO RICEVUTO CONFERMA DA PARTE DEL NS OPERATORE DOGANALE DI MERCE PRONTA DOGANALMENTE.

VI PREGHIAMO PERTANTO DARCI EVENTUALI ISTRUZIONI DI CONSEGNA O DI PROVVEDERE DIRETTAMENTE AL RITIRO DELLA STESSA PRESSO I NS. MAGAZZINI DI MELZO , VIA PRIMO MAGGIO N° 1 (ORARIO 8.30 12.30 / 14.00 17.30) PRESENTANDOVI CON IL PRESENTE DOCUMENTO.

RINGRAZIANDOVI ANTICIPATAMENTE PER LA GENTILE COLLABORAZIONE, VI RICORDIAMO CHE LE SPESE

Marika Filicetti
marika.filicetti@combimaragemar.it

*ATTENZIONE: ALLO SCARICO RISCONTRATO
N°1 COLLO SCONDIZIONATO.
PN. INCRIMINATO 250705790 1

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 FEB 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

WorldWideAlliance
Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)
C.F./P.IVA/Reg. imp.MI 05444010960 - REA MI 1921962
Capitale sociale € 5.000.000,00 i.v.
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Modi S.p.A.